



KW-R930BT

RADIO MED CD

BRUGERVEJLEDNING

JVCKENWOOD Corporation

KW-X830BT

DIGITAL MEDIEMODTAGER

BRUGERVEJLEDNING





Pb

Oplysninger om bortskaffelse af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier (gælder for lande, der har oprettet særlige affaldsindsamlingssystemer)

Produkter og batterier med dette symbol (skraldespand med kryds over) må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier skal afleveres til genvinding på et sted, hvor man kan håndtere sådanne dele og deres affaldsstoffer.

Kontakt din kommune for at få nærmere oplysninger om en genbrugsstation i nærheden af dig. Korrekt genvinding og bortskaffelse er med til at bevare naturessourcerne og modvirke påvirkning af vores helbred og miljøet.

Bemærk: Tegnet Pb under symbolet for batterierne angiver, at dette batteri indeholder bly.

KW-R930BT:



Mærkning for produkter, der bruger lasere

Mærkaten er fastgjort på chassiset/kartonen og angiver, at komponenten anvender laserstråler, der er klassificeret som klasse 1. Det betyder, at enheden bruger laserstråler, der klassificeres som mindre stærke. Der er ingen risiko for farlig stråling uden for enheden.



Konformitetserklæring angående RE Direktiv 2014/53/EU Overensstemmelseserklæring mht. RoHS-direktivet 2011/65/EU

Producent:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

EU-repræsentant:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KW-R930BT/KW-X830BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KW-R930BT/KW-X830BT » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Deutsch

Hiermit erkläre ich JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KW-R930BT/KW-X830BT" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KW-R930BT/KW-X830BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KW-R930BT/KW-X830BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KW-R930BT/KW-X830BT" cumple la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Português

Destes modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KW-R930BT/KW-X830BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KW-R930BT/KW-X830BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KW-R930BT/KW-X830BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KW-R930BT/KW-X830BT” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Svenska

Härmed försäkrar JVCKENWOOD att radioutrustningen "KW-R930BT/KW-X830BT" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KW-R930BT/KW-X830BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisuuksaan seuraavasta internet-osoitteesta:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KW-R930BT/KW-X830BT« v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KW-R930BT/KW-X830BT“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "KW-R930BT/KW-X830BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KW-R930BT/KW-X830BT» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „KW-R930BT/KW-X830BT” raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KW-R930BT/KW-X830BT” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Plāns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KW-R930BT/KW-X830BT” atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KW-R930BT/KW-X830BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KW-R930BT/KW-X830BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio "KW-R930BT/KW-X830BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KW-R930BT/KW-X830BT" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Turkish

Burada, JVCKENWOOD "KW-R930BT/KW-X830BT" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KW-R930BT/KW-X830BT» соответствует Директиве 2014/53/ЕU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіобладнання «KW-R930BT/KW-X830BT» відповідає Директиві 2014/53/ЕU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

INDHOLD

FØR BRUG	2
DET GRUNDLÆGGENDE	3
KOM GODT I GANG	4
1 Annuller demonstrationen	
2 Indstil uret og datoen	
3 Indstil basisindstillinger	
RADIO	5
CD/USB/iPod/ANDROID	7
Spotify	9
BLUETOOTH®	10
AUX	17
LYDINDSTILLINGER	18
DISPLAYINDSTILLINGER	23
REFERENCER	25
Vedligeholdelse	
Mere information	
FEJLFINDING	27
SPECIFIKATIONER	30
INSTALLATION/ TILSLUTNING	31

FØR BRUG

VIGTIGT

- Gennemlæs venligst denne brugervejledning, inden produktet tages i brug, for at sikre en korrekt anvendelse. Det er i særlig grad vigtigt at læse afsnittene betegnet med Advarsel og Forsigtig i denne brugervejledning.
- Opbevar brugervejledningen på et sikkert og tilgængeligt sted til fremtidig reference.

▲ Advarsel

- Brug ikke funktioner, hvor din opmærksomhed tages væk fra sikker kørsel.

▲ Forsigtig

Lydindstilling:

- Reguler lydstyrken, så du kan høre lydene uden for bilen, og dermed undgå ulykker.
- Sænk lydstyrken før afspilning af digitale kilder for at undgå beskadigelse af højttalerne ved en pludselig forhøjelse af udgangsniveauet.

Generelt:

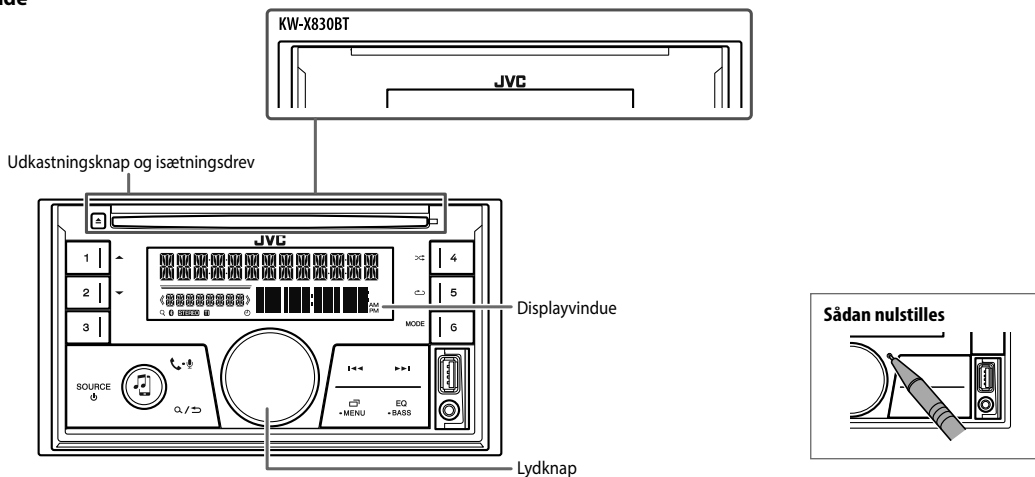
- Undgå at bruge den eksterne anordning, hvis det hindrer kørslen i at blive sikker.
- Sørg for, at alle vigtige data er sikkerhedskopierede. Vi påtager os intet ansvar for eventuelt tab af optagne data.
- Sæt og efterlad aldrig metalgenstande (som mønter eller metalværktøjer) i enheden, da disse kan forårsage kortslutninger.
- For **KW-R930BT**: Hvis der opstår en fejl på disken pga. kondens på laserlinserne, skubbes disken ud. Vent derefter på, at fugten fordamper.





Sådan læses manualen

- Betjeneringer er hovedsagelig forklaret med brug af knapperne på forsiden at **KW-R930BT**.
- Indikeringer på engelsk anvendes til forklaringsformål. Det er muligt at vælge displaysproget fra menuen. (→ 5)
- [XX] angiver de valgte elementer.
- (→ XX) angiver, at der findes henvisninger på den angivne side.

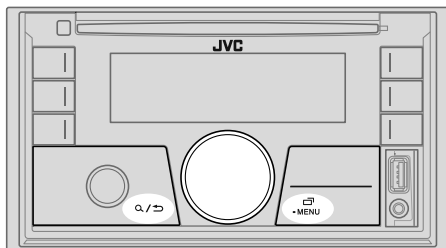
DET GRUNDLÆGGENDE

Frontplade



For at	På frontpladen
Tænd for strømmen	Tryk på SOURCE  • Tryk og hold nede for at slukke for strømmen.
Juster derefter lyden	Drej på lydknappen. Tryk på lydknappen for at dæmpe lyden eller sætte afspilningen på pause. • Tryk igen for at annullere. Lydstyrkeniveauet går tilbage til det foregående niveau inden lyddæmpning eller pause.
Vælg en kilde	• Tryk på SOURCE  flere gange. • Tryk på SOURCE  , og drej derefter på lydknappen inden for 2 sekunder.
Ændr displayinformationen	Tryk på  -MENU flere gange. (➔ 26, 27)

KOM GODT I GANG



1 Annuller demonstrationen

Når du tænder første gang (eller [FACTORY RESET] sættes til [YES], ➔ 5), kommer displayet frem: "CANCEL DEMO" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB"

- 1 Tryk på lydknappen.
[YES] vælges for den indledende opsætning.
- 2 Tryk på lydknappen igen.
"DEMO OFF" vises.

2 Indstil uret og datoen

- 1 Tryk på og hold -MENU inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [CLOCK], og tryk derefter på knappen.

Indstilling af uret

- 3 Drej lydknappen for at vælge [CLOCK ADJUST], og tryk derefter på knappen.
- 4 Drej lydknappen for at udføre indstillingerne og tryk derefter på knappen.
Time ➔ Minut
- 5 Drej lydknappen for at vælge [CLOCK FORMAT], og tryk derefter på knappen.
- 6 Drej lydknappen for at vælge [12H] eller [24H] og tryk derefter på knappen.

Indstilling af datoen

- 7 Drej lydknappen for at vælge [DATE SET], og tryk derefter på knappen.
- 8 Drej lydknappen for at udføre indstillingerne og tryk derefter på knappen.
Dag ➔ Måned ➔ År
- 9 Tryk på -MENU for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

3 Indstil basisindstillinger

- 1 Tryk på og hold -MENU inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage et navn (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.
- 4 Tryk på -MENU for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

Standard: **XX**

SYSTEM	
KEY BEEP	(Kan ikke anvendes, når 3-vejs overgang er valgt.) ON: Aktiverer tastaturtone.; OFF: Deaktiverer.
SOURCE SELECT	
AM SRC*	ON: Aktiverer AM under kildevalg.; OFF: Deaktiverer. (➔ 5)
SPOTIFY SRC*	ON: Aktiverer SPOTIFY under kildevalg.; OFF: Deaktiverer. (➔ 9)
BUILT-IN AUX*	ON: Aktiverer AUX under kildevalg.; OFF: Deaktiverer. (➔ 17)

* Viser ikke, når den tilsvarende kilde vælges.

F/W UPDATE

UPDATE SYSTEM

**F/W UP
xxxx** **YES:** Starter opgradering af firmware.; **NO:** Annullerer (opgradering aktiveres ikke).
For detaljer om, hvordan man opdaterer firmwaren, besøg
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

**FACTORY
RESET** **YES:** Nulstiller indstillingerne til standard (undtagen den gemte station).; **NO:** Annulleret.

CLOCK

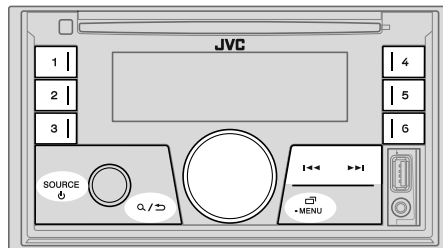
TIME SYNC **ON:** Uret indstilles automatisk vha. Clock Time (CT)-dataene i FM Radio Data System-signalet.; **OFF:** Annulleret.

**CLOCK
DISPLAY** **ON:** Uret vises på displayet, også når strømmen til enheden er slukket.; **OFF:** Annulleret.

ENGLISH

РУССКИЙ Vælg displaysprog for menuen og musikinformation, hvis anvendelig. Standardvalget er **ENGLISH** (engelsk).

ESPAÑOL



"STEREO" lyser ved modtagning af en FM-stereoudsendelse med tilstrækkelig signalstyrke.

Søg efter en station

- 1 Tryk flere gange på **SOURCE** for at vælge FM eller AM.
- 2 Tryk på / for automatisk at søge efter en station.
(eller)
Tryk på og hold / inde, indtil "M" blinker, og tryk derefter gentagne gange for manuelt at søge efter en station.

Indstillinger i hukommelsen

Du kan gemme op til 18 FM-stationer og 6 AM-stationer.

Gem en station

Mens du lytter til en station...

Tryk på og hold en af talknapperne (1 til 6) inde.
(eller)

- 1 Tryk på og hold lydknappen inde, indtil "PRESET MODE" blinker.
- 2 Drej lydknappen for at vælge et forindstillet tal og tryk derefter på knappen.
Det forindstillede tal blinker, og "MEMORY" kommer frem.

RADIO

■ Vælg en gemt station

Tryk på en af talknapperne (1 til 6).
(eller)

- 1 Tryk på / .
- 2 Drej lydknappen for at vælge et forindstillet tal og tryk derefter på knappen.

Andre indstillinger

- 1 Tryk på og hold -MENU inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage et navn (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på -MENU for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .

Standard: **XX**

TUNER SETTING

RADIO TIMER

Tænder for radioen på et bestemt tidspunkt, uanset den aktuelle kilde.

- 1 **ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF**: Vælg, hvor ofte timeren skal tændes.
- 2 **FM/AM**: Vælg en kilde.
- 3 **01** til **18** (til FM)/**01** til **06** (til AM): Vælg den forindstillede station.
- 4 Indstil aktiverings dag^{*1} og -tidspunkt.
☉ lyser op, når du er færdig.

Radiotimeren kan ikke aktiveres i følgende tilfælde.

- Der er slukket for enheden.
- **[OFF]** er valgt til **[AM SRC]** i **[SOURCE SELECT]**, efter Radio Timer til AM er valgt. (→ 4)

SSM

SSM 01–06 / SSM 07–12 / SSM 13–18: Du kan automatisk forindstille op til 18 FM-stationer. "SSM" holder op med at blinke, når de første 6 stationer er gemt. Vælg **SSM 07–12 / SSM 13–18** for at gemme de følgende 12 stationer.

LOCAL SEEK

ON: Søger kun efter FM-stationer med en god modtagning. ; **OFF**: Annulleret.

- Udførte indstillinger kan kun anvendes med den valgte kilde/station. Hvis kilden/stationen ændres, er det nødvendigt at udføre indstillingerne igen.

IF BAND

AUTO: Øger indstillingsselektiviteten for at reducere interferensstøj fra tilstødende FM-stationer. (Stereovirkningen går måske tabt.) ; **WIDE**: Udsat for interferensstøj fra tilgrænsende FM-stationer, men lyd kvaliteten vil ikke blive forringet og stereovirkningen vil forblive.

MONO SET

ON: FM-modtagelsen bliver bedre, men stereoeffekten går tabt. ; **OFF**: Annulleret.

NEWS SET^{*2}

ON: Enheden vil midlertidigt skifte til News Programme, hvis tilgængelig. ; **OFF**: Annulleret.

REGIONAL^{*2}

ON: Skifter kun til en anden station i det bestemte område vha. "AF"-kontrollen. ; **OFF**: Annulleret.

AF SET^{*2}

ON: Søger automatisk efter en anden station, der sender det samme program i det samme Radio Data System-netværk med bedre modtagelse, hvis den aktuelle modtagelse er dårlig. ; **OFF**: Annulleret.

TI

ON: Giver enheden mulighed for midlertidigt at skifte til trafikinformation (Traffic Information) hvis den er til rådighed ("TI" tændes) mens der lyttes til alle kilder med undtagelse af AM. ; **OFF**: Annulleret.

PTY SEARCH^{*2}

Vælg en PTY-kode (se herunder).
Hvis der er en station, som sender et program med samme PTY-kode, som du har valgt, indstilles den pågældende station.

^{*1} Kan kun vælges, når **[ONCE]** eller **[WEEKLY]** er valgt i trin 1.

^{*2} Kun med FM-kilde.

PTY-kode

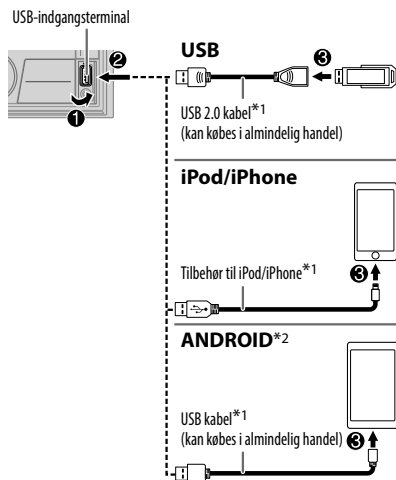
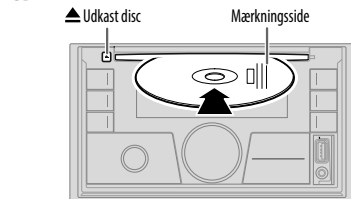
NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musik), ROCK M (musik), EASY M (musik), LIGHT M (musik), CLASSICS, OTHER M (musik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musik), OLDIES, FOLK M (musik), DOCUMENT

CD/USB/iPod/ANDROID

Start afspilningen

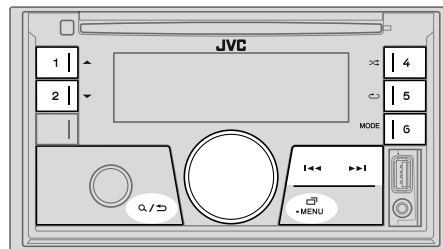
Kilden skifter automatisk, og afspilning starter.

CD



Valgbar kilde:

- **KW-R930BT:** CD/USB/iPod USB/ ANDROID
- **KW-X830BT:** USB/iPod USB/ANDROID



For at	På frontpladen
Tilbagespoling/ fremspoling*3	Tryk på og hold ◀◀ / ▶▶ inde.
Vælg et spor/fil	Tryk på ◀◀ / ▶▶ .l
Vælg en mappe*4	Tryk på 1▲ / 2▼.
Gentag afspilning*5	Tryk på 5↺ flere gange. TRACK REPEAT/ALL REPEAT : Lyd-cd TRACK REPEAT/FOLDER ALL REPEAT : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-fil ONE REPEAT/ALL REPEAT/REPEAT OFF : iPod eller ANDROID
Tilfældig afspilning*5	Tryk på 4↻ flere gange. ALL RANDOM/RANDOM OFF : Lyd-cd FOLDER RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-fil SONG RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF : iPod eller ANDROID

*1 Lad ikke kablet blive i bilen, når du ikke bruger det.

*2 Når en Android anordning tilsluttes, vises "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Følg instruktionerne for at installere programmet. Det er også muligt at installere den nyeste version af JVC MUSIC PLAY programmet på din Android anordning inden tilslutning. For mere information, seog <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

*3 For ANDROID: Kun anvendelig, når [AUTO MODE] er valgt. (→ 8)

*4 For CD: Kun for MP3/WMA/AAC filer. Fungerer ikke med iPod/ANDROID.

*5 For iPod/ANDROID: Kun anvendelig, når [HEAD MODE]/[AUTO MODE] er valgt. (→ 8)

Vælger styrefunktion

Mens i iPod USB-kilde, tryk på **6 MODE** gentagne gange.

HEAD MODE: Kontrol af iPod fra dette apparat.

IPHONE MODE: Kontrol af iPod med brug af selve iPod. Det er imidlertid stadig muligt at afspille/pausestoppe eller overspringe en fil fra apparatet.

Mens i ANDROID-kilde, tryk på **6 MODE** gentagne gange.

AUTO MODE: Kontrol af Android-anordning fra dette apparat via JVC MUSIC PLAY-applikation installeret i Android-anordningen.

AUDIO MODE: Kontrol af Android-anordning med brug af selve Android-anordningen via andre media-afspillere applikationer installeret i Android-anordningen. Det er imidlertid stadig muligt at afspille/pausestoppe eller overspringe en fil fra apparatet.

Vælg musikdrev

Mens i USB-kilde, tryk på **6 MODE** gentagne gange.

Gemte melodier i det følgende drive vil blive afspillet.

- Valgt intern eller ekstern hukommelse i en smartphone (masselagerklasse).
- Valgt drev i en anordning med flere drev.

Indstillinger til at bruge JVC Remote applikationen

JVC Remote applikationen er designet til at kontrollere JVC receiverens drift fra iPhone/iPod (via USB-indgangen).

Forberedelse:

Installer den nyeste version af JVC Remote applikationen på din enhed før tilslutning. For mere information, besøg <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Du kan foretage indstillingerne på samme måde som forbindelse via Bluetooth.

(➔ 16)

Vælg et fil fra en mappe/liste

Kun anvendelig for iPod/ANDROID, når [HEAD MODE]/[AUTO MODE] er valgt.

- 1 Tryk på **Q / ↵**.
- 2 Drej lydknappen for at vælge en mappe/liste, og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge en fil, og tryk derefter på knappen.

Hurtigsøgning (kan kun bruges med CD, USB og ANDROID-kilde)

Hvis der er mange filer, kan man gennemse dem hurtigt.

Drej lydknappen hurtigt for at gennemgå listen hurtigt.

Alfabet søgning (kan kun bruges med iPod USB og ANDROID-kilde)

Det er muligt at søge efter en fil i henhold til det første bogstav.

For iPod USB kilde

Tryk på **1 ▲ / 2 ▼** eller drej lydknappen hurtigt (A til Z, 0 til 9, OTHERS).

- Vælg "OTHERS", hvis det første tegn er et andet end A til Z, 0 til 9.

For ANDROID kilde

- 1 Tryk på **1 ▲ / 2 ▼** for at indtaste tegnsøgning.
- 2 Drej lydknappen for at vælge det ønskede bogstav.
 - ^A^: Store bogstaver (A til Z)
 - _A_: Små bogstaver (a til z)
 - 0-: Tal (0 til 9)
 - OTHERS-: Andre bogstaver (tal) end A til Z, 0 til 9
- 3 Tryk på lydknappen for at begynde søgning.

- For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på **Q / ↵**.
- For at annullere, skal man trykke på og holde **Q / ↵** inde.

Spotify

Forberedelse:

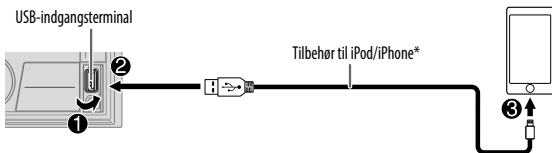
Installer den nyeste version af Spotify applikationen på din anordning (iPhone/iPod touch), opret derefter en konto og log kind på Spotify.

- Vælg [ON] til [SPOTIFY SRC] i [SOURCE SELECT]. (→ 4)

Begynd at lytte







- 1 Åbn Spotify applikationen på din anordning.
- 2 Forbind din anordning til USB-indgangsterminalen.

USB-indgangsterminal



- 3 Tryk på **SOURCE**  gentagne gange for at vælge SPOTIFY. Udsendelsen starter automatisk


* Lad ikke kablet blive i bilen, når du ikke bruger det.

For at	På frontpladen
Afspilning/pause	Tryk på lydknappen.
Spring et spor over	Tryk på  *1 /  .
Tommelfinger op eller tommelfinger ned*2	Tryk på  /  .
Start radio	Tryk på og hold  inde.
Gentag afspilning*3	Tryk på  flere gange. ALL REPEAT, ONE REPEAT*1, REPEAT OFF

For at

Tilfældig afspilning*3

På frontpladen

Tryk på  flere gange.*1

ALL RANDOM, RANDOM OFF

*1 Kun til rådighed for premium kontobrugere.

*2 Denne egenskab er kun til rådighed for spor i radioen. Hvis tommelfinger ned vælges, vil det aktuelle spor blive sprunget over.

*3 Kun til rådighed for spor på afspilningslisten.

Gem information om favoritsange

Når der lyttes til radioen på Spotify...



Tryk på og hold lydknappen inde.

"SAVED" vises og informationen gemmes i "Your Music (Din Musik)" eller "Your Library (Dit Bibliotek)" på din Spotify konto.

For at annullere, gentages den samme fremgangsmåde.

"REMOVED" vises og information fjernes fra "Your Music (Din Musik)" eller "Your Library (Dit Bibliotek)" på din Spotify-konto.

Søg efter en sang eller en station

- 1 Tryk på  / .
- 2 Drej lydknappen for at vælge en listetype og tryk derefter på knappen. De viste listetyper er forskellige, afhængigt af den information, der sendes fra Spotify.
- 3 Drej lydknappen for at vælge den ønskede sang eller station, og tryk derefter på knappen. Det er muligt at gennembladre listen hurtigt ved at dreje lydknappen hurtigt.

For at annullere, skal man trykke på og holde  /  inde.

BLUETOOTH-forbindelse

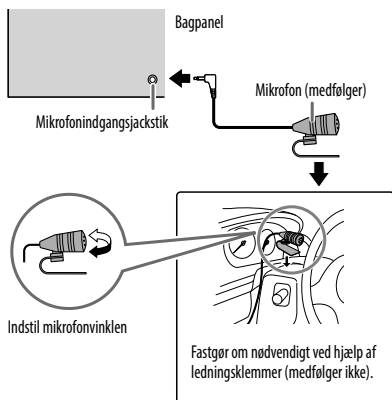
Understøttede Bluetooth-profiler

- Hands-Free Profil (HFP)
- Avanceret Audio Distribution Profil (A2DP)
- Audio/Video Fjernbetjening Profil (AVRCP)
- Serial Port Profile (Seriel portprofil) (SPP)
- Telefonbog Adgang Profil (PBAP)


Understøttede Bluetooth-codices


- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

Tilslut mikrofonen



Par og indstil en Bluetooth-anordning den første gang

- 1 Tryk på **SOURCE**  inde for at tænde for apparatet.
- 2 Find og vælg "KW-R9××BT"/"KW-X8××BT" på Bluetooth-anordningen.
"BT PAIRING" blinker på displayet.
 - For nogle Bluetooth-anordninger kan det være nødvendigt at indtaste dit personlige identifikationsnummer (PIN-kode) umiddelbart efter søgningen.
- 3 Udfør (A) eller (B), afhængigt af det, der vises på displayet.
For nogle Bluetooth-anordninger kan parringssekvensen afvige fra de herunder beskrevne trin.
(A) "[Anordningens navn]" → "XXXXXX" → "VOL – YES" → "BACK – NO"
 - 1 "XXXXXX" er et 6-cifret kodeord, der frembringes tilfældigt under hver parring.
 - 1 Sørg for, at adgangsnøgler der vises på enheden og Bluetooth-enheden er de samme.
 - 2 Tryk på lydknappen for at bekræfte kodeordet.
 - 3 Betjen Bluetooth-anordningen for at bekræfte kodeordet.(B) "[Anordningens navn]" → "VOL – YES" → "BACK – NO"
 - 1 Tryk på lydknappen for at begynde parring.
 - 2
 - Hvis "PAIRING" → "PIN 0000" ruller på displayet, skal du indtaste PIN-koden "0000" i Bluetooth-anordningen.
 - Du kan ændre til en ønsket PIN-kode inden parring. (→ 14)
 - Hvis kun "PAIRING" kommer frem, skal du betjene Bluetooth-anordningen for at bekræfte parringen.

"PAIRING COMPLETED" kommer frem, når parringen er fuldført, og  vil lyse, når Bluetooth-tilslutningen er etableret.

- Dette apparat understøtter Secure Simple Pairing (SSP).
- Der kan registreres (parres) op til fem anordninger i alt.
- Så snart parringen er fuldført, vil Bluetooth-anordningen forblive registreret i apparatet, selv hvis dette nulstilles. For at slette den parrede anordning, → 14, [DEVICE DELETE].
- Højest to Bluetooth-telefoner og et Bluetooth-lydapparat kan tilsluttes på en og samme gang. Imens du er i BT AUDIO kilde, kan du oprette forbindelse til fem Bluetooth-lydenheder og skifte mellem disse fem enheder. (→ 15)
- Nogle Bluetooth-anordninger vil muligvis ikke automatisk sluttes til apparatet efter parring. Slut anordningen manuelt til apparatet.
- Vi henviser til brugervejledningen for Bluetooth-anordningen angående mere information.

Auto parring

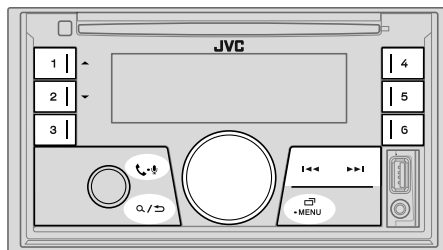
Når du slutter iPhone-/iPod touch-/Android-anordningen til USB-indgangsstikket, aktiveres en parringsanmodning (via Bluetooth) automatisk.

Tryk på volumenknappen for at parre, når du har bekræftet navnet på anordningen.

Automatisk parringsanmodning aktiveres kun, hvis:
– Bluetooth-funktionen er slået til på den tilsluttede anordning.

- [AUTO PAIRING] er sat til [ON]. (➔ 14)
- JVC MUSIC PLAY applikationen installeres på Android anordningen (➔ 7) og [AUTO MODE] vælges (➔ 8).

BLUETOOTH — Mobiltelefon



Modtag et kald

Når der er et indkommende opkald:

- Knapperne vil blinke i den farve, du har valgt i [RING COLOR]. (➔ 12)
- Enheden besvarer opkaldet automatisk, hvis [AUTO ANSWER] er sat til et valgt tidsrum. (➔ 12)

Under et opkald:

- Knapperne holder op med at blinke i den farve, du har valgt i [RING COLOR]. (➔ 12)
- Hvis der slukkes for apparatet, afbrydes Bluetooth-forbindelsen.

Følgende handlinger kan variere eller ikke være tilgængelige, afhængigt af den tilsluttede telefon.

For at

På frontpladen

Første indkommende opkald...

Besvar et opkald	Tryk på ☎ -📞 eller lydknappen.
Afvis et opkald	Tryk på og hold ☎ -📞 eller lydknappen inde.
Afslut et opkald	Tryk på og hold ☎ -📞 eller lydknappen inde.

BLUETOOTH®

For at	På frontpladen
Mens du taler med det første indkommende opkald...	
Besvar et andet indkommende opkald og bevar det aktuelle opkald	Tryk på - eller lydknappen.
Afslå et andet indkommende opkald	Tryk på og hold - eller lydknappen inde.
Mens der er to aktive opkald...	
Afslut det aktuelle opkald og aktiver det bevarede opkald	Tryk på og hold - eller lydknappen inde.
Skift mellem det aktuelle opkald og det bevarede opkald	Tryk på - .
Juster telefonens lydstyrke* ¹ [00] til [35] (Standard: [15])	Drej lydknappen under et kald.
Skift mellem håndfri og privat samtaletilstand* ²	Tryk på / under et kald.

*¹ Denen justering vil ikke have nogen indflydelse på de andre kilders lydstyrke.

*² Betjeningen kan variere alt efter den tilsluttede Bluetooth-anordning.

Optimer stemmekvaliteten

Mens man taler i telefonen...

- 1 Tryk på og hold -MENU inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage et navn (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.
- 4 Tryk på -MENU for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .

Standard: **XX**

MIC GAIN	LEVEL -10 til LEVEL +10 (LEVEL -04): Mikrofonens følsomhed øges i takt med at nummeret stiger.
NR LEVEL	LEVEL -05 til LEVEL +05 (LEVEL 00): Indstil støjreduktionsniveauet, så den mindste støj høres under en telefonsamtale.
ECHO CANCEL	LEVEL -05 til LEVEL +05 (LEVEL 00): Indstil forsinkelsestiden for ekkoannullering, indtil det sidste ekko høres under en telefonsamtale.

Foretag indstillingerne for modtagelse af et opkald

- 1 Tryk på - for at indtaste Bluetooth-funktion.
- 2 Drej lydknappen for at foretage et navn (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .



Standard: **XX**

SETTINGS	
AUTO ANSWER	01 SEC til 30 SEC: Enheden besvarer indkommende opkald automatisk efter det valgte tidsrum (i sekunder).; OFF : Annulleret.
RING COLOR	COLOR 01 til COLOR 49 (COLOR 08): Vælger belysningsfarve for knapperne eller symbolknappen som meddelelse, når der er et indgående opkald og under et opkald.; OFF : Annulleret.
BATT/SIGNAL*	AUTO: Viser styrken af batteriet og signalet, når enheden detekterer en Bluetooth-anordning og Bluetooth-anordningen tilsluttes.; OFF : Annulleret.





* Funktiliteten afhænger af typen af den anvendte telefon.

Foretag et opkald


Du kan foretage et opkald fra opkaldshistorikken, telefonbogen eller ved at taste nummeret. Stemmeopkald er også muligt, hvis din mobiltelefon har denne funktion.

- Tryk på  for at indtaste Bluetooth-funktion.**
"Første enhedsnavn" fremkommer.
 - Hvis to Bluetooth telefoner er tilsluttet, skal du trykke på  igen for at skifte til en anden telefon.
"Andet enhedsnavn" fremkommer.
- Drej lydknappen for at foretage et navn (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.**
- Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.**

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på  / .

RECENT CALL	(Kun valgbar, hvis telefonen understøtter PBAP) <ol style="list-style-type: none">Tryk på lydknappen for at vælge et navn eller et telefonnummer.<ul style="list-style-type: none">"<" angiver modtaget opkald, ">" angiver udført opkald, "M" angiver opkald, der ikke er gået igennem."NO HISTORY" kommer frem, hvis der ikke er nogen optaget opkaldshistorie eller opkaldsnummer.Tryk på lydknappen for at udføre opkald.
PHONEBOOK	(Kun valgbar, hvis telefonen understøtter PBAP) <ol style="list-style-type: none">Tryk på  /  for at vælge det ønskede tegn (A til Z, 0 til 9, og OTHERS).<ul style="list-style-type: none">"OTHERS" kommer frem, hvis det første tegn er et andet end A til Z, 0 til 9.Drej lydknappen for at vælge et navn, og tryk derefter på knappen.Drej lydknappen for at vælge et telefonnummer og tryk derefter på knappen for at foretage et opkald.<ul style="list-style-type: none">Den tilsluttede telefons telefonbog overføres automatisk til enheden under parring.Denne enhed kan kun vise bogstaver uden accent. (Bogstaver med accent som f.eks. "Ú", vises som "U")
DIAL NUMBER	<ol style="list-style-type: none">Drej lydknappen for at vælge et nummer (0 til 9) eller tegn (*, #, +).Tryk på  /  for at flytte indtastningspositionen. Gentag trin 1 og 2, indtil du har indtastet telefonnummeret.Tryk på lydknappen for at udføre opkald.
VOICE	Sig navnet på den kontakt, du vil kalde eller stemmekommandoen for at styre telefonfunktionerne. (➔ Foretag et opkald ved hjælp af stemmegenkendelse)


Foretag et opkald ved hjælp af stemmegenkendelse

- Tryk på og hold  inde for at aktivere den tilsluttede telefon.
- Sig navnet på den kontakt, du vil kalde eller stemmekommandoen for at styre telefonfunktionerne.
 - Understøttede stemmegenkendelsesegenskaber er forskellige for hver telefon. Vi henviser til brugervejledningen for den tilsluttede telefon angående detaljer.
 - Dette apparat understøtter også den intelligente, personlige hjælpefunktion i iPhone.

Indstillinger i hukommelsen


Gem en kontakt i hukommelsen

Du kan lagre op til seks kontaktpersoner under nummerknapperne (1 til 6).

- Tryk på  for at indtaste Bluetooth-funktion.
- Drej lydknappen for at vælge [RECENT CALL], [PHONEBOOK] eller [DIAL NUMBER] og tryk derefter på knappen.
- Drej lydknappen for at vælge en kontakt eller indtaste et telefonnummer.
Hvis en kontakt er valgt, skal man trykke på lydknappen for at vise telefonnummeret.
- Tryk på og hold en af talknapperne (1 til 6) inde.
"MEMORY P (valgt forvalgsnummer)" vises, når kontakten er gemt.

For at slette en kontakt fra den forindstillede hukommelse, skal man vælge [DIAL NUMBER] i trin 2 og gemme et blankt nummer.

Foretag et opkald fra hukommelsen

- Tryk på  for at indtaste Bluetooth-funktion.
- Tryk på en af talknapperne (1 til 6).
- Tryk på lydknappen for at udføre opkald.
"NO PRESET" vises, hvis der ikke er gemt en kontaktperson.

Bluetooth funktion indstillinger

- 1 Tryk på og hold -MENU inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage et navn (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på -MENU for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .

Standard: **XX**

BT MODE	
PHONE SELECT*	Vælger den telefon eller lyd-anordning, der skal tilsluttes eller tages ud af forbindelse. "X" vises foran anordningens navn, når den er tilsluttet.
AUDIO SELECT*	"▷" vises foran den aktuelle afspillende lydenhed.
DEVICE DELETE	<ol style="list-style-type: none"> 1 Drej lydknappen for at vælge en anordning, der skal slettes, og tryk derefter på knappen. 2 Drej lydknappen for at vælge [YES] eller [NO] og tryk derefter på knappen.
PIN CODE EDIT (0000)	Ændrer PIN-koden (op til 6 cifre). <ol style="list-style-type: none"> 1 Drej lydknappen for at vælge et nummer. 2 Tryk på / for at flytte indtastningspositionen. Gentag trin 1 og 2, indtil du har indtastet PIN-koden. 3 Tryk på lydknappen for at bekræfte.
RECONNECT	ON: Enheden tilsluttes automatisk igen, når den senest tilsluttede Bluetooth-anordning er inden for rækkevidde. ; OFF: Annulleret.
AUTO PAIRING	ON: Enheden parrer automatisk understøttede Bluetooth-anordninger (iPhone-/iPod touch-/Android-anordninger), hvis den er tilsluttet via USB-indgangsstikket. Denne funktion fungerer muligvis ikke afhængigt af operativsystemet på den tilsluttede anordning. ; OFF: Annulleret.
INITIALIZE	YES: Initialiserer alle Bluetooth-indstillingerne (inklusive gemt parring, telefonbog o.s.v.). ; NO: Annulleret.
INFORMATION	MY BT NAME: Viser apparatets navn ("KW-R9X×BT"/"KW-X8X×BT"). ; MY ADDRESS: Viser dette apparats navn.

* Højt to Bluetooth-telefoner og et Bluetooth-lydapparat kan tilsluttes på en og samme gang.

Funktion for kontrol af Bluetooth-kompatibilitet

Du kan kontrollere tilslutningsevnen for den understøttede profil mellem Bluetooth-anordningen og apparatet.

• Sørg for, at ingen Bluetooth-anordning er parret.

- 1 Tryk på og hold inde.
"BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE" kommer frem. "SEARCH NOW USING PHONE" → "PIN IS 0000" ruller på displayet.
- 2 Find og vælg "KW-R9X×BT"/"KW-X8X×BT" på Bluetooth-anordningen inden for 3 minutter.
- 3 Udfør (A), (B) eller (C), afhængigt af det, der vises på displayet.
 - (A) "PAIRING" → "XXXXXX" (6-cifret kodeord):
Bekræft, at det samme kodeord vises på enheden og Bluetooth-anordningen, og betjen derefter Bluetooth-anordningen for at bekræfte kodeordet.
 - (B) "PAIRING" → "PIN IS 0000": Indtast "0000" på Bluetooth-anordningen.
 - (C) "PAIRING": Betjen Bluetooth-anordningen for at bekræfte parring.

Når parring er lykkedes, vises "PAIRING OK" → "[Anordningens navn]" og kontrol af Bluetooth-kompatibilitet begynder. Hvis "CONNECT NOW USING PHONE" vises, skal man betjene Bluetooth-anordningen for at tillade, at adgang til telefonbogen fortsætter.
"TESTING" blinker på displayet.

BLUETOOTH®

Resultatet af tilslutningsevnen blinker på displayet.


"PAIRING OK" og/eller "HANDS-FREE OK"^{*1} og/eller "AUD. STREAM OK"^{*2} og/eller "PBAP OK"^{*3} : Kompatibel

^{*1} Kompatibel med Hands-Free Profil (HFP)

^{*2} Kompatibel med Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) (Avanceret lydistributionsprofil)

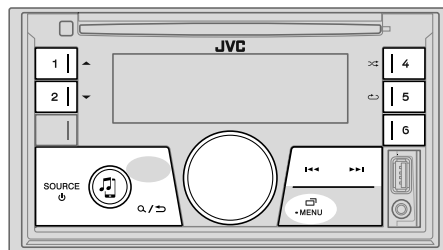
^{*3} Kompatibel med Phonebook Access Profile (PBAP) (Telefonbog Adgang Profil)

Efter 30 sekunder kommer "PAIRING DELETED" frem som indikering af, at pairing er slettet, og enheden afslutter kontrolfunktion.



- For at annullere, skal man trykke på **SOURCE**  for at slukke, og derefter skal man tænde igen.



BLUETOOTH — Lyd

Når tilsluttet til BT AUDIO kilde, kan du oprette forbindelse til fem Bluetooth-lydenheder og skifte mellem disse fem enheder.



Lydafspiller via Bluetooth

- 1 Tryk på **SOURCE**  gentagne gange for at vælge BT AUDIO.
 - Et tryk på  åbner BT AUDIO direkte.
- 2 Betjen Bluetooth-lydafspilleren for at starte afspilning.

For at	På frontpladen
Afspilning/pause	Tryk på lydknappen.
Vælg gruppe eller mappe	Tryk på 1 ▲ / 2 ▼.
Spring over fremad/ spring over tilbage	Tryk på ◀◀ / ▶▶ .
Tilbagespoling/fremspoling	Tryk på og hold ◀◀ / ▶▶ inde.
Gentag afspilning	Tryk på 5  flere gange. TRACK REPEAT, ALL REPEAT, REPEAT OFF
Tilfældig afspilning	Tryk på 4  flere gange. GROUP RANDOM, ALL RANDOM, RANDOM OFF
Vælg et fil fra en mappe/liste	Vi henviser til "Vælg et fil fra en mappe/liste" på side 8.

For at	På frontpladen
Skift mellem tilsluttede Bluetooth-lydenheder	Tryk på 6.*

* Et tryk på "Afspil" tasten på den tilsluttede enhed vil også forsøge at slukke for lydudgangen på enheden. Betjener og display-indikeringer kan være forskellig, alt efter deres tilgængelighed på den tilsluttede anordning.

Indstillinger til at bruge JVC Remote applikationen

JVC Remote applikationen er designet til at kontrollere JVC receiverens drift fra iPhone/iPod (via Bluetooth eller via USB-terminal) eller Android smartphone (via Bluetooth).

Forberedelse:

Installer den nyeste version af JVC Remote applikationen på din enhed før tilslutning. For mere information, besøg <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

- 1 Tryk på og hold -MENU inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage et navn (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.
- 4 Tryk på -MENU for at afslutte.


For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .


REMOTE APP	
SELECT	Vælg enheden (IOS eller Android) for at bruge applikationen.
IOS	<p>YES: Vælger iPhone/iPod at benytte i applikationen via Bluetooth eller tilsluttet via USB-indgangen.; NO: Annulleret.</p> <p>Hvis IOS er valgt, skal du vælge iPod BT kilde (eller iPod USB, hvis din iPhone/iPod er tilsluttet via USB-indgang) for at aktivere applikationen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tilslutningen af applikationen vil blive afbrudt eller frakoblet, hvis: <ul style="list-style-type: none"> – Du skifter fra iPod BT kilde til enhver kilde tilsluttet via USB-indgangen. – Du skifter fra iPod USB kilde til iPod BT kilde.
ANDROID	YES: Vælger Android smartphone til at bruge programmet via Bluetooth.; NO: Annulleret.
ANDROID LIST*	Vælger Android smartphone at benytte fra listen.
STATUS	<p>Viser status for den valgte enhed.</p> <p>IOS CONNECTED: Du kan benytte programmet med hjælp af iPhone/iPod tilsluttet via Bluetooth eller USB-indgangen.</p> <p>IOS NOT CONNECTED: Ingen IOS enhed er tilsluttet til at bruge programmet.</p> <p>ANDROID CONNECTED: Du er i stand til at bruge programmet med hjælp af en Android smartphone tilsluttet via Bluetooth.</p> <p>ANDROID NOT CONNECTED: Ingen Android enhed er tilsluttet til at bruge programmet.</p>

* Viser kun når [ANDROID] af [SELECT] er sat til [YES].

Lyt til iPhone/iPod via Bluetooth

Du kan lytte til sangene på en iPhone/iPod via Bluetooth på denne enhed.

Tryk på **SOURCE**  gentagne gange for at vælge iPod BT.

- Du kan betjene en iPod/iPhone på samme måde som iPod/iPhone via USB-indgangen. (→ 7)
- Hvis du tilslutter en iPhone/iPod til USB-indgangen mens du lytter til iPod BT kilden, vil kilden automatisk skifte til iPod USB. Tryk **SOURCE**  for at vælge iPod BT hvis enheden stadig er tilsluttet via Bluetooth.

Internet radio via Bluetooth


Du kan lytte til internet-radio på en iPhone/iPod touch/Android anordning via Bluetooth på denne enhed.

- Kontroller, at USB-internetterminalen ikke er forbundet til en anordning.

Lyt til Spotify

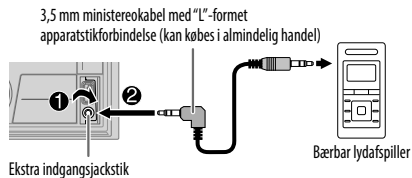
Forberedelse:


Vælg [ON] til [SPOTIFY SRC] i [SOURCE SELECT]. (→ 4)

- 1 Åbn Spotify applikationen på din anordning.
 - 2 Forbind din anordning via Bluetooth tilslutning. (→ 10)
 - 3 Tryk på **SOURCE**  gentagne gange for at vælge SPOTIFY (for iPhone/iPod) eller SPOTIFY BT (for Android anordning).
Kilden skifter og udsendelsen starter automatisk.
- Du kan betjene en Spotify på samme måde som Spotify via USB-indgangen. (→ 9)

Brug en bærbar lydafspiller

1 Tilslut en bærbar lydafspiller (kan købes i almindelig handel).

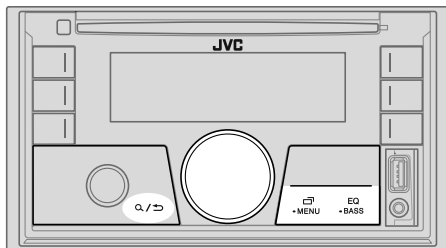


- 2 Vælg [ON] til [BUILT-IN AUX] i [SOURCE SELECT]. (→ 4)
- 3 Tryk på **SOURCE**  gentagne gange for at vælge AUX.
- 4 Tænd for den bærbare lydafspiller og start afspilning.



Brug et stereo-ministik med 3 stikpropper for optimal lydudgang.

LYDINDSTILLINGER



Vælg en forindstillet equalizer

Tryk på **EQ-BASS** flere gange.
(eller)

Tryk på **EQ-BASS**, og drej derefter på lydknappen inden for 5 sekunder.

Forindstillet equalizer:

FLAT (standard), **DRVN 3**, **DRVN 2**, **DRVN 1**, **HARD ROCK**, **HIP HOP**, **JAZZ**, **POP**, **R&B**, **USER**, **CLASSICAL**

- Drev equalizeren (**DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1**) forstærker specifikke frekvenser i lydsignalet for at reducere den støj, der høres uden for bilen eller kørestøjen fra dækkene.

Gem dine egne lydindstillinger

- 1 Tryk på og hold **EQ-BASS** inde for at indtaste **EASY EQ** indstilling.
- 2 Drej lydknappen for at vælge et navn, og tryk derefter på knappen.
Se [EASY EQ] for indstilling og resultatet gemmes i [USER].

- For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på **Q/▷**.
- Tryk på **EQ-BASS** for at afslutte.

Andre indstillinger

- 1 Tryk på og hold **Q/▷**-MENU inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage et navn (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på **Q/▷**-MENU for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på **Q/▷**.

Standard: **XX**

EQ SETTING

PRESET EQ

Vælg en forindstillet equalizer, der er velegnet til musikgenren.

- Vælg [USER] for at bruge de indstillinger, der er foretaget i [EASY EQ] eller [PRO EQ].

FLAT/DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1/HARD ROCK/HIP HOP/JAZZ/POP/R&B/USER/CLASSICAL

EASY EQ

Juster dine egne lydindstillinger.

- Indstillingerne gemmes i [USER].

- De udførte indstillinger kan påvirke de aktuelle indstillinger af [PRO EQ].

SUB.W SP *1*2:	00 til +06	(Standard: +03)
SUB.W *1*3:	-50 til +10	00
BASS:	LVL-09 til LVL+09	LVL 00
MID:	LVL-09 til LVL+09	LVL 00
TRE:	LVL-09 til LVL+09	LVL 00

*1, *2, *3: (→ 19)

LYDINDSTILLINGER

PRO EQ	<p>Juster dine egne lydindstillinger.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indstillingerne gemmes i [USER]. • De udførte indstillinger kan påvirke de aktuelle indstillinger af [EASY EQ].
62.5HZ	<p>LEVEL -09 til LEVEL +09 (LEVEL 00): Indstil niveauet for at huske hver kilde. (Vælg inden justeringen den kilde, du vil justere).</p> <p>ON: Tænder for den udvidede bas. ; OFF: Annulleret.</p>
100HZ/160HZ/250HZ/400HZ/630HZ/1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/6.3KHZ/10KHZ/16KHZ	<p>LEVEL -09 til LEVEL +09 (LEVEL 00): Indstil niveauet for at huske hver kilde. (Vælg inden justeringen den kilde, du vil justere).</p>
Q FACTOR	1.35/1.50/2.00 : Indstil kvalitetsfaktoren.
AUDIO CONTROL	
BASS BOOST	LEVEL +01 til LEVEL +05 : Vælger dit foretrukne bassniveau. ; OFF : Annulleret.
LOUDNESS	LEVEL 01/LEVEL 02 : Forøger lave og høje frekvenser for at frembringe en velafbalanceret lyd ved lav lydstyrke. ; OFF : Annulleret.
SUB.W LEVEL *1	<p>SPK-OUT*2 (Kan ikke anvendes, når 3-vejs overgang er valgt.) SUB.W 00 til SUB.W +06 (SUB.W +03): Indstiller udgangsniveauet for den subwoofer, som er tilsluttet via højttalerledningen. (↔ 33)</p> <p>PRE-OUT*3 SUB.W -50 til SUB.W +10 (SUB.W 00): Indstiller udgangsniveauet for den subwoofer, som er tilsluttet linieudgangsterminalerne (REAR/SW) via en ekstern forstærker. (↔ 33)</p>
SUBWOOFER SET*3	ON : Tænder for subwoofer-output. ; OFF : Annulleret.
FADER	(Kan ikke anvendes, når 3-vejs overgang er valgt.) POSITION R15 til POSITION F15 (POSITION 00) : Juster for- og baghøjttalernes udgangsbalance.

BALANCE *4	POSITION L15 til POSITION R15 (POSITION 00) : Juster venstre og højre højttalers udgangsbalance.
VOLUME ADJUST	LEVEL -15 til LEVEL +06 (LEVEL 00) : Forindstil hver kildes indledende lydstyrkeniveau (sammenlignet med FM-lydstyrkeniveauet). Vælg inden justeringen den kilde, du vil justere.
AMP GAIN	LOW POWER : Begrænser maks. lydniveau til 25. (Vælg, om maks. effekt til hver højttaler er under 50 W for at undgå skader på højttalerne.) ; HIGH POWER : Maks. lydniveau er 35.
SPK/PRE OUT	(Kan ikke anvendes, når 3-vejs overgang er valgt.) Vælg, afhængigt af højttalertilslutningsmetoden, den rigtige indstilling for at opnå den ønskede output. (↔ 20, Indstillinger af højttaleroutput)
SPEAKER SIZE	Afhængigt af den overgangstype, du har valgt (↔ [X ' OVER TYPE]), vil 2-vejs overgangs- eller 3-vejs overgangsindstillingpunkter blive vist. (↔ 21, Overgangsindstillinger) Som standard er 2-vejs overgangstype valgt.
X ' OVER	
DTA SETTINGS	For indstillinger, ↔ 22, Digital Tidsskorrektion indstillinger.
CAR SETTINGS	
X ' OVER TYPE	Forsigtig : Indstil lydstyrken, inden du ændrer [X ' OVER TYPE], for at undgå en pludselig øgning eller mindsning af udgangsniveauet.
2-WAY	(Vises kun når [3-WAY] er valgt.) YES : Vælger tovejs overgangstype. ; NO : Annulleret.
3-WAY	(Vises kun når [2-WAY] er valgt.) YES : Vælger trevejs overgangstype. ; NO : Annulleret.

*1 Viser kun når [**SUBWOOFER SET**] er indstillet til [**ON**].

*2 For 2-vejs overgang: Viser kun når [**SPK/PRE OUT**] er indstillet til [**SUB.W/SUB.W**]. (↔ **20**)

*3 For 2-vejs overgang: Viser kun når [**SPK/PRE OUT**] er indstillet til [**REAR/SUB.W**] eller [**SUB.W/SUB.W**]. (↔ **20**)

*4 Justeringen påvirker ikke subwoofere.

LYDINDSTILLINGER

SOUND EFFECT	
SPACE ENHANCE	(Ikke anvendelig for TUNER-kilde). SMALL/MEDIUM/LARGE: Øger virtuelt lydrummet. ; OFF: Annulleret.
SND RESPONSE	LEVEL1/LEVEL2/LEVEL3: Gør lyden virtuelt mere realistisk. ; OFF: Annulleret.
SOUND LIFT	LOW/MIDDLE/HIGH: Regulerer virtuelt den lydposition, der høres fra højttalerne. ; OFF: Annulleret.
VOL LINK EQ	ON: Forstærker frekvensen for at reducere den støj, der høres uden for bilen eller kørestøjen fra dækkene. ; OFF: Annulleret.
K2 TECHNOLOGY	(Ikke anvendelig for TUNER-kilde og AUX-kilde). ON: Forbedrer komprimeret musiks lydkvalitet. ; OFF: Annulleret.

Indstillinger af højttaleroutput [SPK/PRE OUT]

(Kun tilgængelig hvis [X ' OVER TYPE] er sat til [2-WAY]) (➔ 19)

Vælg outputindstilling for højttalerne [SPK/PRE OUT], baseret på højttalertilslutningsmetoden.

Tilslutning via linieudgangsterminalerne

Til tilslutninger gennem en ekstern forstærker. (➔ 33)

Indstilling på [SPK/PRE OUT]	Lydsignaler gennem linieudgangsterminal	
	FRONT	REAR/SW
REAR/REAR	Fronthøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
REAR/SUB.W (Standard)	Fronthøjttalerudgang	Subwoofer-udgang
SUB.W/SUB.W	Fronthøjttalerudgang	Subwoofer-udgang

Tilslutning via højttalerledninger

Til tilslutninger uden anvendelse af en ekstern forstærker. Imidlertid er det også muligt med denne indstilling at opnå subwoofer-output. (➔ 33)

Indstilling på [SPK/PRE OUT]	Lydsignal gennem baghøjttalerledning	
	L (venstre)	R (højre)
REAR/REAR	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
REAR/SUB.W	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
SUB.W/SUB.W	Subwoofer-udgang	(Dæmpning)

Hvis [SUB.W/SUB.W] vælges:

- [120HZ] vælges i [SUBWOOFER LPF] og [THROUGH] ikke er til rådighed. (➔ 21)
- [POSITION R02] er valgt i [FADER] og det valgbare område er [POSITION R15] til [POSITION 00]. (➔ 19)

LYDINDSTILLINGER

Overgangsindstillinger

Herunder er de tilgængelige indstillingspunkter for 2-vejs og 3-vejs overgang.

⚠ Forsigtig

Vælg en overgangstype alt efter, hvordan højttalerne er tilsluttede. (→ 33)

Hvis en forkert type vælges:

- Højttalerne kan lide skade.
- Udgangsniveauet kan blive ekstremt højt eller lavt.

SPEAKER SIZE

Vælger alt efter den tilsluttede højttaler for optimal ydelse.

- Frekvens- og hældningsindstillingerne indstilles automatisk for den valgte højttalers overgang.
- Når 2-vejs delefilter er valgt, hvis [NONE] er valgt for [TWEETER] af [FRONT], [REAR] og [SUBWOOFER] for [SPEAKER SIZE], vil [X' OVER] indstillingen for den valgte højttaler ikke være tilgængelig.
- Når 3-vejs delefilter er valgt, hvis [NONE] er valgt for [WOOFER] af [SPEAKER SIZE], vil [X' OVER] indstillingen for [WOOFER] ikke være tilgængelig.

X' OVER (overgang)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Indstiller overgangsfrekvensen for de valgte højttalere (højpasfilter og lavpasfilter). Hvis [THROUGH] er valgt, vil alle signaler blive sendt til de valgte højttalere.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Indstiller overgangshældningen. Kan kun vælges, hvis en anden indstilling end [THROUGH] er valgt som overgangsfrekvens.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Vælger fasen i højttalererudgangen til at modsvare den anden højttalerudgang.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Indstiller udgangsløydstyrken for den valgte højttaler.

2-vejs overgangsindstillingspunkter

SPEAKER SIZE		
FRONT	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10
	TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE/NONE (ikke tilsluttet)
REAR*1		8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10/NONE (ikke tilsluttet)
SUBWOOFER*2*3		16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (ikke tilsluttet)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	GAIN LEFT	-08DB til 00DB
	GAIN RIGHT	-08DB til 00DB
FRONT HPF	F-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	F-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	F-HPF GAIN	-08DB til 00DB
REAR HPF*1	R-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	R-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	R-HPF GAIN	-08DB til 00DB
SUBWOOFER LPF*2*3	SW LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SW LPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	SW LPF PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	SW LPF GAIN	-08DB til 00DB

*1, *2, *3: (→ 22)

LYDINDSTILLINGER

3-vejs overgangsindstillingspunkter

SPEAKER SIZE

TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE
MID RANGE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9
WOOFER*3	16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (ikke tilsuttet)

X' OVER

TWEETER	HPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	SLOPE	-06DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-08DB til 00DB
MID RANGE	HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	HPF SLOPE	-06DB/-12DB
	LPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ/THROUGH
	LPF SLOPE	-06DB/-12DB
WOOFER*3	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-08DB til 00DB
	LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SLOPE	-06DB/-12DB
WOOFER*3	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-08DB til 00DB

*1 Vises kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [REAR/REAR] eller [REAR/SUB.W]. (→ 20)

*2 Vises kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W]. (→ 20)

*3 Vises kun når [SUBWOOFER SET] er indstillet til [ON]. (→ 19)

Digital Tidskorrektion indstillinger

Digital Tidskorrektion indstiller forsinkelsestiden for højttalerudgangen for at skabe et mere passende miljø til dit køretøj.

- For yderligere oplysninger, → 23, Fastsættelse af værdi for [DISTANCE] og [GAIN] af [DTA SETTINGS].

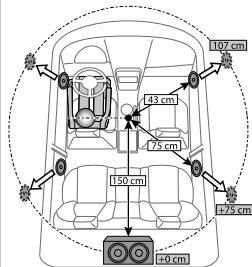
DTA SETTINGS

POSITION	Vælger din lytteposition (referencepunkt). ALL: Kompenserer ikke; FRONT RIGHT: Højre forsæde; FRONT LEFT: Venstre forsæde; FRONT ALL: Forsæde • [FRONT ALL] vises kun når [X' OVER TYPE] er sat til [2-WAY]. (→ 19)
DISTANCE*1	0CM til 610CM: Finjuster afstanden for at kompensere.
GAIN*1	-8DB til 0DB: Finjuster output volumen af den valgte højttaler.
DTA RESET	YES: Nulstiller indstillingerne ([DISTANCE] og [GAIN]) for den valgte [POSITION] til standard.; NO: Annulleret.
CAR SETTINGS	Identificer din biltype og placering af baghøjttalere for at foretage justeringen for [DTA SETTINGS].
CAR TYPE	COMPACT/FULL SIZE CAR/WAGON/MINIVAN/SUV/ MINIVAN(LONG): Vælger typen af køretøj.; OFF: Kompenserer ikke.
R-SP LOCATION*2	Vælger placeringen af baghøjttalerne i bilen til at beregne afstanden længst væk fra den valgte lytteposition (referencepunkt). • DOOR/REAR DECK: Kun valgbare når [CAR TYPE] er sat til [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] eller [SUV]. • 2ND ROW/3RD ROW: Kun valgbare når [CAR TYPE] er sat til [MINIVAN] eller [MINIVAN(LONG)].

*1, *2: (→ 23)

LYDINDSTILLINGER

Fastsættelse af værdi for [DISTANCE] og [GAIN] af [DTA SETTINGS]



Hvis du angiver afstanden fra centrum af lyttepositionen i øjeblikket for hver højttaler, vil forsinkelsestiden automatisk blive beregnet og indstillet.

- 1 Afgrø centrum af lyttepositionen i øjeblikket som referencepunkt.
- 2 Mål afstanden fra referencepunktet til højttalerne.
- 3 Beregn forskelle mellem afstanden til højttaleren længst væk (baghøjttaler) og andre højttalere.
- 4 Indstiller [DISTANCE] beregnet i trin 3 for individuelle højttalere.
- 5 Juster [GAIN] for individuelle højttalere.

Eksempel: Når [FRONT ALL] er valgt som lytteposition

*1 Før en justering foretages, vælg højttaleren:

Når 2-vejs delefilter er valgt:

FRONT LEFT/FRONT RIGHT/REAR LEFT/REAR SUBWOOFER:

- [REAR LEFT], [REAR RIGHT] og [SUBWOOFER] kan kun vælges, hvis en anden indstilling end [NONE] er valgt for [REAR] og [SUBWOOFER] af [SPEAKER SIZE]. (→ 21)

Når 3-vejs delefilter er valgt:

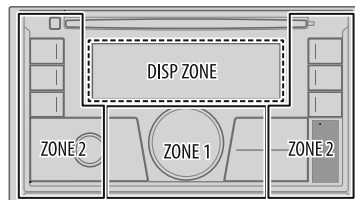
TWEETER LEFT/TWEETER RIGHT/MID LEFT/MID RIGHT/WOOFER:

- [WOOFER] kan kun vælges, hvis en anden indstilling end [NONE] er valgt for [WOOFER] af [SPEAKER SIZE]. (→ 22)

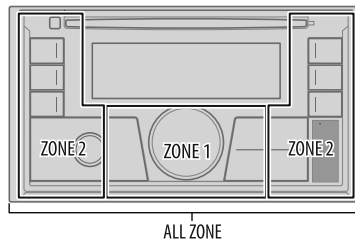
*2 Viser kun når [X ' OVER TYPE] er sat til [2-WAY] (→ 19) og hvis en anden indstilling end [NONE] er valgt for [REAR] af [SPEAKER SIZE]. (→ 21)

DISPLAYINDSTILLINGER

Zone-identifikation for lysstyrkeindstilling



Zone-identifikation for farveindstilling



- 1 Tryk på og hold -MENU inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge et navn (→ 24), og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på -MENU for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .

DISPLAYINDSTILLINGER

Standard: **XX**

DISPLAY	
DIMMER	<p>Nedblænd belysningen.</p> <p>OFF: Dimmeren slukker. Lysstyrken skifter til [DAY] indstilling.</p> <p>ON: Dimmeren tændes. Lysstyrken skifter til [NIGHT] indstilling. (⇒ [BRIGHTNESS])</p> <p>DIMMER TIME: Indstiller dimmerens til og fra tid.</p> <p>1 Drej lydknappen for at indstille [ON] tiden, og tryk derefter på knappen.</p> <p>2 Drej lydknappen for at indstille [OFF] tiden, og tryk derefter på knappen. (Standard: [ON]: 18:00; [OFF]: 6:00)</p> <p>DIMMER AUTO: Dimmeren aktiveres og deaktiveres automatisk, når du slukker eller tænder for bilens forlygter.*¹</p>
BRIGHTNESS	<p>Indstil lysstyrken separat til dag og nat.</p> <p>1 DAY/NIGHT: Vælger dag eller nat.</p> <p>2 Vælg en zone. (⇒ 23)</p> <p>3 LEVEL 00 til LEVEL 31: Indstiller lysniveau.</p>
TEXT SCROLL * ²	<p>SCROLL ONCE: Ruller én gang gennem displayets informationer.; SCROLL AUTO: Fortsætter med at bladre med 5-sekunders intervaller.; SCROLL OFF: Annulleret.</p>
COLOR	
PRESET	<p>Vælg belysningsfarver for knapperne på forskellige zoner separat.</p> <p>1 Vælg en zone. (⇒ 23)</p> <p>2 Vælg en farve for den valgte zone.</p> <ul style="list-style-type: none">• COLOR 01 til COLOR 49• USER: Den farve, der er lavet for [DAY COLOR] eller [NIGHT COLOR], vises.• COLOR FLOW01 til COLOR FLOW03: Farveændringer ved forskellige hastigheder.• CRYSTAL/FLOWER/FOREST/GRADATION/OCEAN/SUNSET/RELAX: Det valgte farvemønster vises.*³ (Kan kun vælges, når [ALL ZONE] er valgt i trin 1.)

DAY COLOR

Gem dine egne dag- og nat belysningsfarver til forskellige zoner.

1 Vælg en zone. (⇒ **23**)

2 RED/GREEN/BLUE: Vælg den primære farve.

3 00 til **31:** Vælg niveauet.

NIGHT COLOR

Genøg trim **2** og **3** til alle de primære farver.

• Indstillingen gemmes under **[USER]** i **[PRESET]**.

• **[NIGHT COLOR]** eller **[DAY COLOR]** ændres ved at tænde eller slukke for bilens forlygter.

COLOR GUIDE

ON: Ændrer knap- og displayilluminationen, når indstillingerne udføres på menuen og listesøgning.; **OFF:** Annulleret.

*¹ Det er nødvendigt, at lysreguleringsledningen er tilsluttet. (⇒ **33**)

*² Nogle tegn eller symboler vises ikke korrekt (eller vil være blanke).

*³ Hvis et af disse farvemønstre vælges, vil **[ZONE 1]** og **[ZONE 2]** belysningsfarverne ændres til standardfarverne.

REFERENCER

■ Vedligeholdelse

Rengøring af enheden

Tør snavs af frontpladen med en tør silikoneklud eller en blød klud.

Håndtering af discs:

- Rør ikke ved discens optageflade.
- Klæb ikke tape etc. på discen og anvend ikke en disc med påklæbet tape.
- Anvend ikke noget tilbehør til discen.
- Rengør discen fra midten ud mod yderkanten.
- Rengør discen med en tør silikoneklud eller en blød klud. Anvend ikke opløsningsmidler.
- Når du tager en disc ud af denne enhed, skal den trækkes ud horisontalt.
- Fjern stykkerne fra midterhullet og diskkanten, inden du sætter disken i.

■ Mere information

- For:
- Sidste nye firmware-opdateringer og sidste nye kompatible punktliste
 - JVC original applikation
 - Enhver anden sidste nye information

Besøg <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Generelt

- Denne enhed kan kun afspille følgende cd'er:



- **Afspilning af DualDisc:** Non-DVD-siden af en "DualDisc" overholder ikke standarden for "Compact Disc Digital Audio". Derfor anbefales brug af Non-dvd-siden af en DualDisc på dette produkt ikke.
- For detaljeret information og bemærkninger om de afspillelige lydfile, besøg <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Afspillelige filer

- Afspillelig lydfil:
For disc: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)
For USB-anordning i masselagerklassen: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
 - Afspillelig disc media: CD-R/CD-RW/CD-ROM
 - Afspillelig disc fil format: ISO 9660 niveau 1/2, Joliet, Langt filnavn.
 - Afspillelig USB-anordning filesystem: FAT12, FAT16, FAT32
- Selv hvis lydfile er i overensstemmelse med de herover angivne standarder, kan afspilning være umulig, afhængigt af typerne eller tilstandene af media eller anordning.
- AAC (.m4a) fil i en CD, der er kodet med iTunes, kan ikke spilles på denne enhed.

Diske, som ikke kan afspilles

- Discs, der ikke er runde.
- Discs med farvet optageflade eller discs, der er finaliserede.
- Diske til optagelse/genskrivning, som ikke er afsluttede.
- 8 cm CD. Forsøg på at isætte og bruge en adapter kan føre til fejlfunktion.

Om USB-anordninger

- Det er ikke muligt at tilslutte en USB-anordning via en USB-hub.
- Hvis der tilsluttes et kabel, som er mere end 5 m langt i alt, kan det resultere i unormal afspilning.
- Denne enhed kan ikke genkende en USB-enhed med en anden nominal spænding end 5 V og en mærkestrøm på over 1,5 A.

Om iPod/iPhone

- Via USB-indgang:
Made for
 - iPod touch (5th and 6th generation)
 - iPod nano (7th generation)
 - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- Via Bluetooth:
Made for
 - iPod touch (5th and 6th generation)
 - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- Det er ikke muligt at gennemse videofiler på menuen "Videos" i [HEAD MODE].

REFERENCER

- Rækkefølgen af de sange, der vises på enhedens valgmenu, kan være anderledes end rækkefølgen på iPod/iPhone.
- Afhængigt af versionen af operativsystemet i iPod/iPhone, vil nogle funktioner muligvis ikke fungere på dette apparat.

Om Android anordning

- Dette apparat understøtter Android OS 4.1 og derover.
- Nogle Android anordninger (med OS 4.1 og derover) understøtter muligvis ikke fuldtud Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Hvis Android anordningen understøtter både anordningen i masselagerklassen og AOA 2.0, vil dette apparat altid afspille via AOA 2.0 som prioritet.


Om Spotify

- Spotify-applikationen understøtter:
 - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (iOS 8 eller højere)
 - iPod touch (5th og 6th generation)
 - Android OS 4.0.3 eller højere
- Spotify er en tredjeparts service, hvorfor specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel. Derfor kan kompatibiliteten blive forringet eller dele eller hele servicen kan blive utilgængelig.
- Nogle funktioner i Spotify kan ikke betjenes fra denne enhed.
- For punkter, der anvender applikationen, bedes du kontakte Spotify på <www.spotify.com>.

Om Bluetooth

- Afhængigt af apparatets Bluetooth-version, kan nogle Bluetooth-anordninger muligvis ikke tilsluttes dette apparat.
- Apparatet vil muligvis ikke fungere med visse Bluetooth-anordninger.
- Signalbetingelserne er forskellige, alt afhængigt af omgivelserne.

Ændr displayinformationen

Ved hvert tryk på -MENU, skifter display informationen.

- Hvis information er utilgængelig eller ikke er optaget, vil "NO TEXT", "NO NAME", eller anden information (f.eks. stationsnavn) komme frem eller displayet vil være blankt.

Kildenavn	Oplysninger på displayet
FM eller AM	Frekvens (Dato/Ur) *1 ➔ Frekvens (Dato/Ur) med synkronisering af musik*2 ➔ (tilbage til begyndelsen) (Kun for FM Radio Data System-stationer) Stationsnavn (PS)/Programtype (PTY) (Dato/Ur) *1 ➔ Radio tekst (Dato/Ur) *1 ➔ Radio tekst+ (Radio tekst+) ➔ Sangtitel (Kunstner) ➔ Sangtitel (Dato/Ur) *1 ➔ Frekvens (Dato/Ur) *1 ➔ Stationsnavn (PS)/Programtype (PTY) (Dato/Ur) med synkronisering af musik*2 ➔ (tilbage til begyndelsen)
CD eller USB	(For CD-DA) (Kan kun bruges med KW-R930BT) Sportitel (Kunstner) ➔ Sportitel (Discitel) ➔ Sportitel (Dato/Ur) *1 ➔ Afspilningstid (Dato/Ur) *1 ➔ Sportitel (Kunstner) med synkronisering af musik*2 ➔ (tilbage til begyndelsen) (For MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC filer) Sangtitel (Kunstner) ➔ Sangtitel (Albumnavn) ➔ Sangtitel (Dato/Ur) *1 ➔ Filnavn (Mappenavn) ➔ Filnavn (Dato/Ur) *1 ➔ Afspilningstid (Dato/Ur) *1 ➔ Sangtitel (Kunstner) med synkronisering af musik*2 ➔ (tilbage til begyndelsen)
iPod USB/iPod BT eller ANDROID	Når [HEAD MODE]/[AUTO MODE] er valgt (➔ 8): Sangtitel (Kunstner) ➔ Sangtitel (Albumnavn) ➔ Sangtitel (Dato/Ur) *1 ➔ Afspilningstid (Dato/Ur) *1 ➔ Sangtitel (Kunstner) med synkronisering af musik*2 ➔ (tilbage til begyndelsen)

*1, *2: (➔ 27)

REFERENCER

Kildenavn	Oplysninger på displayet
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Kontekst-titel (Dato/Ur)*1 → Sangtitel (Kunstner) → Sangtitel (Albumnavn) → Sangtitel (Dato/Ur)*1 → Afspilningstid (Dato/Ur)*1 → Kontekst-titel (Dato) med synkronisering af musik*2 → (tilbage til begyndelsen)
BT AUDIO	Sangtitel (Kunstner) → Sangtitel (Albumnavn) → Sangtitel (Dato/Ur)*1 → Afspilningstid (Dato/Ur)*1 → Sangtitel (Kunstner) med synkronisering af musik*2 → (tilbage til begyndelsen)
AUX	AUX (Dato/Ur)*1 → AUX (Dato/Ur) med synkronisering af musik*2 → (tilbage til begyndelsen)

*1 Batteri- og signalstyrken i Bluetooth-anordningen vil blive vist, hvis [BATT/SIGNAL] er sat til [AUTO].
(→ 12)



*2 Knap-illuminationens farven skifter og synkroniserer med musikken.

Tilgængelige kyrilliske bogstaver



- Tilgængelige tegn
- Displayindikatorer

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	

FEJLFINDING

	Symptom	Løsning
Generelt	Der er ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none"> • Juster lydstyrken til det optimale niveau. • Kontroller ledninger og forbindelser.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" vises.	Sluk for strømmen, og kontroller derefter at højttalerkablerne terminaler er ordentligt isolerede. Tænd derefter igen.
	"PROTECTING SEND SERVICE" vises.	Indlever apparatet til det nærmeste servicecenter.
Radio	Kilde kan ikke vælges.	Kontroller indstillingen [SOURCE SELECT]. (→ 4)
	<ul style="list-style-type: none"> • Radiomodtagelsen er dårlig. • Statisk støj når der lyttes til radioen. 	Tilslut antennen korrekt.
	Disken kan ikke skydes ud.	Tryk på og hold  inde for at tvinge disken ud. Pas på, at disken ikke falder ned, når den skydes ud.
CD/USB/iPod	"IN DISC" vises.	Sørg for, at der ikke er noget, der blokerer drevet, når disken skydes ud.
	"PLEASE EJECT" kommer frem.	Tryk på  og sæt derefter disken korrekt ind.
	Afspilningsrækkefølgen er ikke som tilsigtet.	Afspilningsrækkefølgen bestemmes af filnavnet (USB) eller den rækkefølge, som filerne blev optaget (disc).
CD/USB/iPod	Forløbet afspilningstid er ikke korrekt.	Dette afhænger af den tidligere optagelsesproces.
	"NOT SUPPORT" kommer frem og sporet springes over.	Tjek, om sporet er i et format, der kan afspilles. (→ 25, 26)
	"READING" bliver ved med at blinke.	<ul style="list-style-type: none"> • Brug ikke for mange hierarkiplan og mapper. • Indlæs disken igen, eller tilslut USB-anordningen igen.

FEJLFINDING

Symptom	Løsning
"UNSUPPORTED DEVICE" kommer frem.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller, om den tilsluttede enhed er kompatibel med denne enhed, og sørg for at filsystemer er i understøttede formater. (➔ 25, 26) Tilslut anordningen.
"UNRESPONSIVE DEVICE" kommer frem.	Sørg for at enheden ikke fejler, og tilslut enheden igen.
"USB HUB IS NOT SUPPORTED" kommer frem.	Denne enhed kan ikke understøtte en USB-lydenhed der er tilsluttet via en USB-hub.
"CANNOT PLAY" kommer frem.	Tilslut en USB-lydenhed der indeholder spilbare lydfile.
<ul style="list-style-type: none"> Kilden skifter ikke til "USB", hvis du tilslutter en USB-anordning. mens du lytter til en anden kilde. "USBERROR" kommer frem 	USB-porten trækker mere effekt end design-begrænsningen. Afbryd og tag USB-anordningen ud af forbindelse. Tænd derefter igen, og sæt USB-anordningen i forbindelse igen. Hvis dette ikke løser problemet, skal du slukke og tænde (eller nulstille enheden), inden du skifter den ud med en anden USB-enhed.
iPod'en/iPhone'n tænder ikke eller virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller forbindelsen mellem enhed og iPod/iPhone. Frakobl og nulstil iPod/iPhone vha. total nulstilling.
"LOADING" kommer frem, når du indtaster søgefunktion ved at trykke på  /  .	Dette apparat forbereder stadig iPod/iPhone musiklisten. Indlæsning kan tage nogen tid, så prøv igen senere.
Korrekte tegn vises ikke.	<ul style="list-style-type: none"> Enheden kan kun vise store bogstaver, tal og et begrænset antal symboler. Afhængigt af det anvendte displaysprog (➔ 5), vil nogle tegn muligvis ikke blive vist korrekt.

CD/USB/iPod

Symptom	Løsning
<ul style="list-style-type: none"> Der er ingen lyd under afspilning. Kun lyd fra Android anordningen. 	<ul style="list-style-type: none"> Tilslut Android anordningen igen. Hvis i [AUDIO MODE], aktiver et hvilket som helst program på Android anordningen og start afspilning. Hvis i [AUDIO MODE], genaktiver det aktuelle media player-program eller brug et andet mediaafspiller-program. Start Android anordningen igen. Hvis dette ikke løser problemet, er den tilsluttede Android anordning ikke i stand til at føre lydsignalet til apparatet. (➔ 26)
Kan ikke afspille i [AUTO MODE] .	<ul style="list-style-type: none"> Sørg for, at JVC MUSIC PLAY APP er installeret på Android anordningen. (➔ 7) Tilslut Android anordningen igen og vælg den rigtige styrefunktion. (➔ 8) Hvis dette ikke løser problemet, understøtter den tilsluttede Android anordning ikke [AUTO MODE]. (➔ 26)
"NO DEVICE" eller "READING" bliver ved med at blinke.	<ul style="list-style-type: none"> Deaktiver udviklermulighederne på Android anordningen. Tilslut Android anordningen igen. Hvis dette ikke løser problemet, understøtter den tilsluttede Android anordning ikke [AUTO MODE]. (➔ 26)
Afspilning er diskontinuerlig eller der er lydudfald.	Deaktiver strømsparefunktionen på Android anordningen.
"CANNOT PLAY"	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller, at Android anordningen indeholder afspillelige lydfile. Tilslut Android anordningen igen. Start Android anordningen igen.

ANDROID

FEJLFINDING

	Symptom	Løsning
Spotify	"DISCONNECTED"	USB er taget ud af forbindelse med hovedenheden. Bekræft venligst at anordningen er tilsluttet ordentligt via USB.
	"CONNECTING"	<ul style="list-style-type: none"> Tilsluttet via USB-indgang: Anordningen er sluttet til hovedenheden. Vent venligst. Tilsluttet via Bluetooth: Bluetooth er taget ud af forbindelse. Kontroller venligst Bluetooth-forbindelsen og bekræft, at både anordningen og enheden er parret og tilsluttet.
	"CHECK APP"	Spotify-applikationen er ikke ordentligt tilsluttet, eller brugeren er ikke logget ind. Afslut Spotify-applikationen og start igen, og log derefter ind på din Spotify-konto.
Bluetooth®	Ingen Bluetooth-anordning findes.	<ul style="list-style-type: none"> Søg fra Bluetooth-anordningen igen. Nulstil enheden. (➔ 3)
	Parring kan ikke udføres.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller, at du har indtastet den samme PIN-kode til både apparatet og Bluetooth-anordningen. Slet parring-informationen fra både apparatet og Bluetooth-anordningen, og udfør derefter parring igen. (➔ 10)
	Ekko eller støj forekommer.	<ul style="list-style-type: none"> Juster mikrofonenhedens position. (➔ 10) Kontroller indstillingen [ECHO CANCEL]. (➔ 12)
	Telefonens lyd kvalitet er dårlig.	<ul style="list-style-type: none"> Reducer afstanden mellem apparatet og Bluetooth-anordningen. Flyt bilen til et sted, hvor en bedre signalmodtagning kan opnås.
	Lyden afbrydes eller falder ud under afspilning af en Bluetooth-lydafspiller.	<ul style="list-style-type: none"> Reducer afstanden mellem apparatet og Bluetooth-lydafspilleren. Sluk og tænd derefter for apparatet og prøv at tilslutte igen. Andre Bluetooth-anordningen kan være i gang med at slutte til apparatet.

	Symptom	Løsning
Bluetooth®	Den tilsluttede Bluetooth-lydafspiller kan ikke styres.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller, om den tilsluttede Bluetooth-lydafspiller understøtter Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Vi henviser til instruktionerne for din lydafspiller). Tag Bluetooth-afspilleren ud af forbindelse og tilslut den igen.
	"PLEASE WAIT"	Apparatet forbereder sig på at bruge Bluetooth-funktionen. Hvis meddelelsen ikke forsvinder, skal du slukke og tænde for apparatet og derefter tilslutte anordningen igen.
	"NOT SUPPORT"	Den tilsluttede telefon understøtter ikke stemmegenkendelse (Voice Recognition).
	"ERROR"	Prøv igen. Hvis "ERROR" kommer frem igen, skal du kontrollere, om anordningen understøtter den funktion, du har forsøgt.
	"H/W ERROR"	Nulstil apparatet og forsøg igen. Hvis "H/W ERROR" kommer frem igen, bedes du konsultere det nærmeste service center.
	"SWITCHING NG"	De tilsluttede telefoner understøtter muligvis ikke telefonskifteegenskaben.

Hvis der stadig er problemer, skal enheden nulstilles. (➔ 3)

SPECIFIKATIONER

Tuner	FM	Frekvensområde	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz trin)
		Brugbar følsomhed (S/N = 26 dB)	0,71 μ V/75 Ω (8,2 dBf)
		Dæmpningsfølsomhed (DIN S/N = 46 dB)	2,0 μ V/75 Ω
		Frekvensrespons (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signal/støjforhold (MONO)	64 dB
		Stereoseparation (1 kHz)	40 dB
AM (MB)	Frekvensområde	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz trin)	
	Brugbar følsomhed (S/N = 20 dB)	28,2 μ V (29 dB μ)	
AM (LB)	Frekvensområde	153 kHz — 279 kHz (9 kHz trin)	
	Brugbar følsomhed (S/N = 20 dB)	50 μ V (33,9 dB μ)	

CD-afspiller (for KW-R030BT)	Laserdioder	GaAlAs
	Digital filter (D/A)	8 gange over sampling
	Spindelhastighed	500 opm — 200 opm (CLV)
	Wow & Flutter	Under målbar grænse
	Frekvensrespons (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Total harmonisk forvrængning (1 kHz)	0,01 %
	Signal/støjforhold (1 kHz)	105 dB
	Dynamisk område	90 dB
	Kanaladskillelse	85 dB
	MP3 Dekodning	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA Dekodning	I overensstemmelse med Windows Media Audio	
AAC Dekodning	AAC-LC ".aac" filer	

USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Fuld hastighed)
	Kompatible anordninger	Masselagerklasse
	Filsystem	FAT12/16/32
	Maks. forsyningsstrøm	DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
	Digital Filter (D/A) Converter	24 Bit
	Frekvensrespons (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signal/støjforhold (1 kHz)	105 dB
	Dynamisk område	90 dB
	Kanaladskillelse	85 dB
	MP3 Dekodning	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA Dekodning	I overensstemmelse med Windows Media Audio	
AAC Dekodning	AAC-LC ".aac", ".m4a" filer	
WAV Dekodning	Lineær PCM	
FLAC Dekodning	FLAC filer, Op til 24 bit/96 kHz	

Bluetooth	Version	Bluetooth 3.0
	Frekvensområde	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Udgangseffekt	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Power Class 2
	Max. kommunikationsrækkevidde	Sigtelinie ca. 10 m (32,8 ft)
	Parring	SSP (Secure Simple Pairing)
	Profil	HFP1.6 (Hands-Free Profil) A2DP (Avanceret Audio Distribution Profil) AVRCP1.5 (Audio/Video Fjernbetjening Profil) PBAP (Telefonbog Adgang Profil) SPP (Seriel portprofil)

SPECIFIKATIONER

Elektra	Frekvensrespons (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maks. indgangsspænding	1 000 mV
	Indgangsimpedans	30 k Ω
Lyd	Maks. udgangseffekt	50 W \times 4 eller 50 W \times 2 + 50 W \times 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Fuld båndbredde effekt (ved mindre end 1 % THD (total harmonisk forvrængning))	22 W \times 4
	Højttalerimpedans	4 Ω — 8 Ω
	Preout niveau/belastning	KW-R930BT: CD/USB: 2 500 mV/10 k Ω belastning KW-X830BT: USB: 2 500 mV/10 k Ω belastning
	Preout impedans	$\leq 600 \Omega$
Generelt	Driftsspænding (10,5 V — 16 V tilladt)	14,4 V
	Maks. effektforbrug	10 A
	Driftstemperaturområde	-10°C — +60°C
	Installationsstørrelse (B \times H \times D)	182 mm \times 111 mm \times 158 mm
	Nettovægt (inkluderer panelholder, monteringshylster)	KW-R930BT: 1,6 kg KW-X830BT: 1,2 kg

Kan ændres uden varsel.

INSTALLATION/TILSLUTNING

⚠ Advarsel

- Enheden kan kun bruges med en 12 V jævnstrømsforsyning, negativ jord.
- Frakobl batteriets negative terminal for ledningsføring og montering.
- Tilslut ikke batteriledningen (gul) og tændingsledningen (rød) til bilchassiset eller jordledningen (sort) for at forhindre en kortslutning.
- Forhindring af kortslutning:
 - Isolér ikke-tilsluttede ledninger med vinyltape.
 - Sørg for at jorde denne enhed til bilens chassis igen efter installation.
 - Fastgør ledningerne med kabelklemmer og vikl vinyltape omkring de ledninger, der kommer i berøring med metaldele, for at beskytte ledningerne.

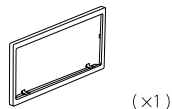
⚠ Forsigtig

- For en sikkerheds skyld skal du overlade ledningsføring og montering til fagfolk. Kontakt forhandleren af bilradioer.
- Installer denne enhed i konsollen i din bil. Rør ikke ved metaldelene på denne enhed under og kort tid efter anvendelse af enheden. Metaldele såsom køleplade og kabinet bliver varme.
- Forbind ikke højttalerens \ominus ledninger med bilchassiset eller jordledningen (sort), og forbind dem ikke parallelt.
- Tilslut højttalere med en maks. effekt på over 50 W. Hvis højttaleres maks. effekt er under 50 W, ændres indstillingen [**AMP GAIN**] for at undgå beskadigelse af højttalere. (➔ 19)
- Monter enheden i en vinkel på mindre end 30°.
- Hvis bilens ledningsnet ikke har en tændingsterminal, forbindes tændingsledningen (rød) med terminalen på bilens sikringsboks, som giver 12 V jævnstrøm, der tændes og slukkes med tændingsnøglen.
- Hold alle kabler væk fra varmeafgivende metaldele.
- Kontroller, når enheden er installeret, at bremselamperne, afviserblinklyset, viskerne etc. på bilen fungerer ordentligt.
- Hvis sikringen springer, skal du først kontrollere, at ledningerne ikke berører bilens chassis, og derefter skifte den gamle sikring ud med en, der har den samme rating.

INSTALLATION/TILSLUTNING

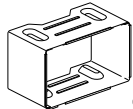
Liste med dele til montering

(A) Panelholder



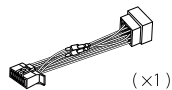
(x1)

(B) Monteringshylster



(x1)

(C) Ledningsnet



(x1)

(D) Udtagningsnøgle



(x2)

(E) Fladhovedet skrue (M5 x 8 mm)



(x8)

(F) Rundhovedet skrue (M5 x 8 mm)



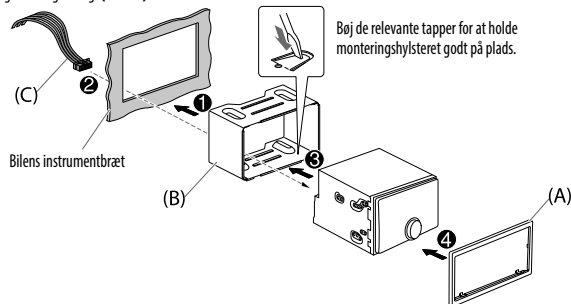
(x8)

Grundlæggende fremgangsmåde

- 1 Tag nøglen ud af tændingskontakten, og frakobl derefter bilbatteriets \ominus terminal.
- 2 Forbind ledningerne korrekt.
Se Ledningsføring. (→ 33)
- 3 Installer enheden i bilen.
Se Montering af enheden (montering på instrumentbrættet).
- 4 Tilslut bilbatteriets \ominus terminal.
- 5 Tryk på **SOURCE** \odot for at tænde for apparatet.
- 6 Nulstil enheden. (→ 3)

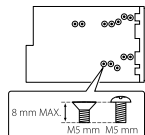
Montering af enheden (montering på instrumentbrættet)

Foretag den nødvendige ledningsføring. (→ 33)



Ved montering uden monteringshylster

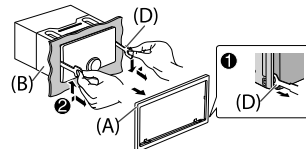
- 1 Fjern monteringshylsteret og panelholderen fra apparatet.
- 2 Sæt hullerne i apparatet (på begge sider) ud for køretøjets monteringskonsol og fastgør apparatet med skruer (medfølger).



⚠ Brug kun de specificerede skruer. Brug af forkerte skruer kan beskadige enheden.

Sådan fjernes enheden

- 1 Sæt gribestiften på udtagningsnøglerne ind i hullerne på begge sider af panelholderen og træk den derefter ud.
- 2 Sæt udtagningsnøglehelene ind i åbningerne på hver side, og følg derefter pilene som vist herover.



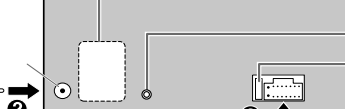
INSTALLATION/TILSLUTNING

Ledningsføring

Når der sluttes til en ekstern forstærker, skal dens jordledning sluttes til bilens karosseri for at undgå at apparatet lider skade.

R L Front-udgang/3-vejs overgang: Mellemtone output
 L R Bag/Subwoofer-udgang/3-vejs overgang: Bashøjttaler output

Antennestik

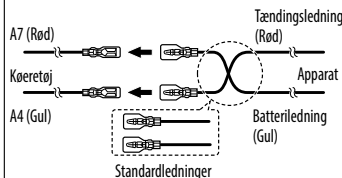


Mikrofonindgangsjackstik (→ 10)

Sikring (10 A)

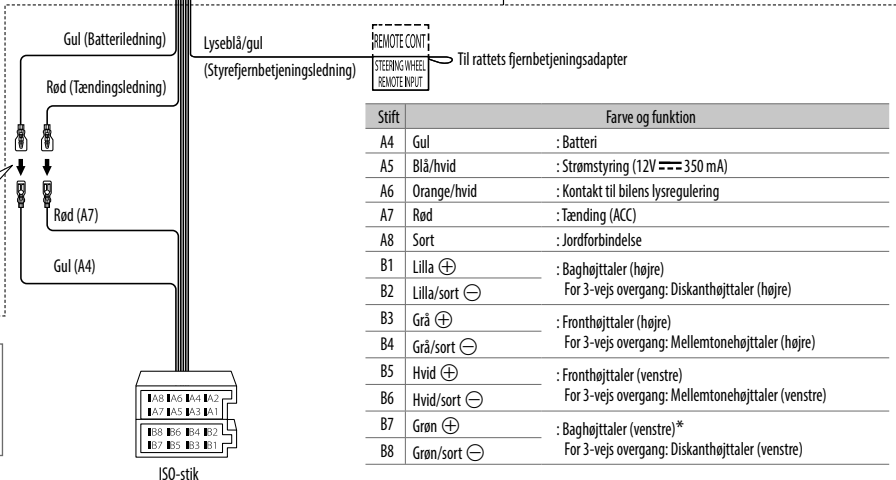
Tilslutning af ISO-stik på visse VW/Audi eller Opel (Vauxhall) biler

Det kan blive nødvendigt at ændre ledningsføringen i det medfølgende ledningsnet som vist herunder.



Hvis din bil ikke har en ISO-terminal

Vi anbefaler at apparatet installeres med et specielt ledningsnet til din bil (fås i handelen) og at du af hensyn til sikkerheden overlader dette arbejde til en fagmand. Kontakt forhandleren af bilradioer.



Stift	Farve og funktion	
A4	Gul	: Batteri
A5	Blå/hvid	: Strømstyring (12V \approx 350 mA)
A6	Orange/hvid	: Kontakt til bilens lysregulering
A7	Rød	: Tænding (ACC)
A8	Sort	: Jordforbindelse
B1	Lilla ⊕	: Baghøjttaler (højre)
B2	Lilla/sort ⊖	: For 3-vejs overgang: Diskanthøjttaler (højre)
B3	Grå ⊕	: Fronthøjttaler (højre)
B4	Grå/sort ⊖	: For 3-vejs overgang: Mellemtonehøjttaler (højre)
B5	Hvid ⊕	: Fronthøjttaler (venstre)
B6	Hvid/sort ⊖	: For 3-vejs overgang: Mellemtonehøjttaler (venstre)
B7	Grøn ⊕	: Baghøjttaler (venstre)*
B8	Grøn/sort ⊖	: For 3-vejs overgang: Diskanthøjttaler (venstre)

* Det er også muligt at tilslutte en subwoofer direkte uden en ekstern subwoofer-forstærker. For indstilling, → 20.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Android is trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.